

Danmark – spørgeskema til seminarielærere - dataanalyse

Om dig

1. 8 seminarielærere, der underviser i matematik, og 2, der underviser i sprog, har besvaret spørgeskemaet.
2. Alle taler engelsk, 6 tysk, 2 fransk, 1 spansk.
3. Alle mener de er ganske gode til engelsk og på mellemniveau i de andre sprog.
4. Alle underviser lærerstuderende til både begyndertrin og mellemtrin.

Tidligere erfaringer

5. To undervisere har overvejet, at undervise i matematik på et fremmedsprog.
6. Ingen har prøvet at undervise deres studerende i at undervise i matematik på et fremmedsprog.
7. 2 matematiklærere har samarbejdet med sproglærere i tværfaglige projekter.
8. 2 sproglærere og 1 matematiklærer kender til immersionsprogrammer.

Din mening lige nu

9. De to sproglærere synes, det er vigtigt at kunne undervise på et fremmedsprog pga. mulighederne for udveksling af lærere og studerende som et middel til yderligere internationalisering. De fleste matematiklærere mener, det er nødvendigt at kunne læse litteratur på engelsk om de nyste forskningsresultater.
10. De 2 sproglærere synes, det er meget vigtigt at udvikle interkulturel kommunikativ kompetence gennem mobilitet. Kun 2 matematiklærere udtrykte deres mening om, hvad de synes er vigtigst. De nævner muligheden for professionelle diskussioner med matematikere i andre lande.
11. Sproglærerne frygter en forringelse af den akademiske standard, fordi det sproglige niveau ikke svarer niveauet i matematik. 1 af matematiklærerne nævner, at synet på undervisning i matematik er meget forskelligt i forskellige kulturer.

Forventninger

12. Alle mener, det er muligt at undervise i matematik på et fremmedsprog, fordi de matematiske begreber er universelle.
13. Alle matematiklærerne mener, det ikke vil være gavnligt for indlæring af matematik, at det bliver undervist på et fremmedsprog. Nogle få nævner de sproglige vanskeligheder, man har erfaret i undervisningen af klasser med mange immigranter. Under alle omstændigheder vil det være nødvendigt, at læreren er meget kompetent på det sprog, der undervises på.
14. 6 undervisere mener, det vil være gavnligt for indlæringen af et fremmedsprog, hvis matematik bliver undervist på dette fremmedsprog, fordi det gavner indlæringen af et fremmedsprog, at det bliver brugt så meget som muligt.
15. Kun 3 giver deres mening til kende angående, hvorvidt matematiske emner med fordel kan undervises på et fremmedsprog. 1 nævner historiske matematiske tekster, som oprindeligt blev skrevet på et fremmedsprog, 2 mener, geometri er en mulighed.

Professionel udvikling

16. 9 ud af 10 har erfaringer med at undervise studerende sammen med

- undervisere i et andet fag i perioder med tværfaglige projekter.
17. Halvdelen mener, at det vil være en fordel for matematiklærere at kunne undervise på et fremmedsprog, fordi det vil øge deres muligheder for at deltage i lærerudvekslinger, og således forøge deres kommunikative og interkulturelle kompetencer. Den anden halvdel ser ikke disse fordele.
 - 18.6 af underviserne mener, at sproglærere kan have gavn af at samarbejde med matematiklærere, fordi det altid er gavnligt at samarbejde med nye partnere, og fordi matematik også er et sprog med sin egen syntaks.
 - 19.2 mener, det vil være en fordel for den professionelle udvikling at undervise i matematik på et fremmedsprog. De synes imidlertid, det er vigtigt, at denne undervisning bliver kombineret med videreuddannelseskurser, mobilitet og deltagelse i konferencer.
 20. Nogle mener, at der kræves en forandring i metodikken, hvis de studerende og underviserne ikke har de nødvendige sprogkundskaber. Andre hævder, at metoderne ligger indbygget i faget, men kulturforskelle kan kræve ændringer.